الأمم المتحدة

E/AC.51/2012/L.4/Add.6

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: Limited
20 June 2012
Arabic
Original: English

**لجنة البرنامج والتنسيق**
**الدورة الثانية والخمسون**
٤-٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٢
البند ٧ من جدول الأعمال
**اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والخمسين**

## مشروع التقرير

المقررة: السيدة إيميلدا **سمولتشيتش** (أوروغواي)

**إضافة**

## الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

(البند ٣ (ب))

### البرنامج ٢
### الشؤون السياسية

١ - نظرت اللجنة، في جلستها السادسة المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ٢٠١٢، في البرنامج ٢، الشؤون السياسية، من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/67/6 (Prog. 2)).

٢ - وعرض ممثل الأمين العام البرنامج، وردّ على الاستفسارات التي أُثيرت أثناء نظر اللجنة في البرنامج.

220612 220612 12-38320 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

**المناقشة**

٣ - أعرب المشاركون عن تأييدهم لهذا البرنامج وتقديرهم له. وأعربوا عن آراء مفادها أن البرنامج هام للمحافظة على السلام والأمن الدوليين.

٤ - وأشاروا إلى أن ثمة حاجة إلى توضيحات بشأن القيود التي تواجهها إدارة الشؤون السياسية في تنفيذ برنامجها بسبب موارد السفر المحدودة؛ وبشأن التدابير التي لجأت إليها الإدارة للحد من الاحتياجات للسفر؛ وبشأن ما إذا كانت البعثات السياسية الخاصة التي تسيرها الإدارة تعمل عن كثب مع المنسقين المقيمين المعنيين لتجنب سفر موظفي المقر. وأشاروا إلى أن التأخير في تعيين الموظفين يمكن أن يؤثر في تنفيذ البرنامج.

٥ - وأعربوا عن القلق إزاء المقاييس المعتمدة لإنشاء البعثات السياسية الخاصة، وأعربوا عن رأي مفاده أنه ينبغي النظر في تلك الأنشطة باعتبارها من عمليات حفظ السلام وبالتالي تمويلها بصفتها تلك.

٦ - وأُبديت ملاحظة بشأن مسؤولية الإدارة في تقديم المساعدة للبعثات السياسية الخاصة. وأُشير إلى أن المؤشرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة ينبغي أن تُبرز على نحو أفضل، وأن الشفافية لازمة فيما يتصل بأنشطة هذه البعثات.

٧ - وأعربوا عن رأي مفاده أن مبدأ القانون الدولي الذي يقضي بعدم التدخل وسيادة الدول الأعضاء كان ينبغي أن ينعكس على نحو أفضل في الإطار. وأُبديت ملاحظة مؤداها أن بعض عناصر الإطار لم تكن واضحة وقابلة للقياس.

٨ - وشجع بعض الوفود الجهود التي تبذلها الأمانة العامة لوضع نهج أوسع نطاقا لتحديد مؤشرات نوعية للإنجاز. وترى الوفود أنه ينبغي للأمانة العامة أن تمضي قُدُماً في جعل نسبة إنجازاتها الفعلية مناسبة لمستوى نشاطها.

٩ - وأعربوا عن آراء تدعم البرنامج الفرعي ١، منع النزاعات وإدارتها وحلها. وأكدوا على أهمية ''الإنذار المبكر'' في الجهود الموجهة نحو منع نشوب النزاعات. وأُعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي اتخاذ إجراءات وقائية بالتشاور مع المنظمات الإقليمية والحكومات المضيفة.

١٠ - وأعربوا عن رأي مفاده أن المساعدة الانتخابية المنصوص عليها في البرنامج الفرعي ٢، المساعدة الانتخابية، تعين الدول على التقدم في العمليات الانتخابية. فالمساعدة الانتخابية هامة لتعزيز الديمقراطية، وخصوصاً في البلدان الخارجة من نزاعات. وذكروا أن معالم التقييم ومعاييره ليست واضحة، وبالتالي فهي تحتاج إلى مزيد من التوضيح. وأُبديت ملاحظة مفادها أن النهج المتوخى في تطبيق المبادئ ليس واضحاً. ورئي أنه ينبغي تقديم

المساعدة الانتخابية بناءً على طلب من الدول الأعضاء، والتُمس توضيح عما إذا كانت الإدارة تقدم الدعم التقني للمراقبين. وجرى التشديد على وجوب تنفيذ الأنشطة المدرجة في إطار هذا البرنامج الفرعي بالتشاور مع الفريق القطري ووكالات الأمم المتحدة المعنية، مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

١١ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٣، شؤون مجلس الأمن، جرى التأكيد على أن تقديم الدعم لأنشطة مختلف الأفرقة يمثل قدراً كبيراً من العمل، وأن الدعم الإداري المقدم يبدو مشتتاً ويتطلب التوحيد من أجل تحقيق التآزر. أما بالنسبة لمؤشر الإنجاز (أ)، فقد أُثير استفسار عن كيفية قياس درجة الرضى الذي تعبر عنه الدول الأعضاء بشأن الخدمات التي تقدمها شعبة شؤون مجلس الأمن.

١٢ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٥، قضية فلسطين، أُعرب عن رأي مفاده أن معنى عبارة ''تسوية عن طريق التفاوض'' (الفقرة ٢-١٥) يحتاج إلى توضيح. ورئي أنه ينبغي أن توضع صيغة مختلفة للتعبير عن ''الشرعية الدولية'' (المرجع نفسه).

١٣ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٨، مكتب دعم بناء السلام، طُلبت توضيحات بشأن تعبئة الموارد لأنشطة بناء السلام. وأشار المشاركون إلى أنه ينبغي النظر في تنقيح بعض المؤشرات، بما في ذلك المؤشران (أ) '٤' و (د) '٢'. ورئي أنه ينبغي أن تُنفق موارد التدريب على التدريب، وليس لتغطية تكاليف السفر جوا للموظفين الذين يتلقون التدريب.

١٤ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٩، سجل الأمم المتحدة للأضرار الناشئة عن تشييد الجدار في الأرض الفلسطينية المحتلة، أعربوا عن رأي مفاده أنه ينبغي أن يُعبر بأرقام محددة عن عدد المطالبات التي تم جمعها وعدد المطالبات التي تمت معالجتها. وطلبوا توضيحاً عن سبب اختيار فيينا مقراً لمكتب سجل الأمم المتحدة للأضرار. واعتُرض على عناصر مختلفة من الإطار تحت البرنامج الفرعي.

١٥ - وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ١٠، مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي، اعتُبر أن سبب عرض البرنامج الفرعي في إطار البرنامج ٢، الشؤون السياسية، غير واضح. والتُمست معلومات عن ولاية مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي. وأُشير إلى أن من الضروري أن يعكس الهدف من هذا البرنامج الفرعي قرار مجلس الأمن ٢٠٣٣ (٢٠١٢) المؤرخ ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢. وأُعرب عن رأي مفاده أن التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي ينبغي أن يتجاوز الأنشطة السياسية. ورُئي أن من الأهمية بمكان إقامة علاقات عمل جيدة بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية، وأن من اللازم زيادة تعزيز العلاقة بين الاتحاد الأفريقي ومجلس الأمن. وأُبديت أيضاً ملاحظة مفادها أنه ينبغي تعزيز

دور مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي في التنسيق مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية. ورئي أن من اللازم أن يعكس الإطار أحدث أنشطة فرقة العمل المشتركة بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في مجالي بناء القدرات وحل النزاعات.

**الاستنتاجات والتوصيات**

**١٦ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على السرد البرنامجي للبرنامج ٢، الشؤون السياسية، من الإطار الاستراتيجي المقترح، رهناً بالتعديلات التالية:**

**التوجه العام**

الفقرة ٢-١

**في الجملة الأولى، تُضاف عبارة "، بناءً على طلبها،" بعد عبارة "الدول الأعضاء".**

**البرنامج الفرعي ١**
**منع النزاعات وإدارتها وحلها**

مؤشرات الإنجاز

**يُستعاض عن المؤشر (ب) (١) بما يلي:**

**"'١' النسبة المئوية لجميع الطلبات المقدمة من الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية لدعم عملية السلام التي تؤدي إلى منع حالات النزاع أو حلها".**

**يُستعاض عن المؤشر (ب) (٢) بما يلي:**

**"'٢' النسبة المئوية للمشاريع دعماً لجهود بناء السلام التي تُبذل في المناطق التي تم فيها منع حالات نزاع أو حلها".**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-٩

**يُستعاض في ثلاثة مواطن عن عبارة "توطيد السلام" بعبارة "بناء السلام".**

**البرنامج الفرعي ٢**
**المساعدة الانتخابية**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-١٠

**في الجملة الثالثة، تُضاف عبارة "بناءً على طلبها" بعد عبارة "الدول الأعضاء".**

**ويُستعاض عن الجملة السادسة بما يلي:**

**"وعلاوة على ذلك، ستواصل الشعبة جهودها لتعزيز التعاون مع سائر المنظمات الدولية والحكومية وغير الحكومية من أجل تيسير الاستجابة لطلبات المساعدة الانتخابية على نحو أكثر شمولاً وتلبية للاحتياجات"**

**وفي الجملة السابعة، تُضاف عبارة "، عند الاقتضاء" بعد عبارة "عمليات حفظ السلام".**

**البرنامج الفرعي ٣**
**شؤون مجلس الأمن**

مؤشرات الإنجاز

**يُستعاض عن المؤشر (ج) '١' بما يلي:**

**"'١' زيادة النسبة المئوية لآليات الرصد في إطار لجان الجزاءات التابعة لمجلس الأمن المنشأة في حدود الأطر الزمنية المنصوص عليها في قرارات مجلس الأمن".**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-١١

**يُستعاض عن الجملة الثانية بما يلي:**

**"وستقدم الخدمات الاستشارية والفنية، بما في ذلك إصدار وثائق ورسائل الهيئات التداولية في حينها؛ والتنسيق الفعّال بين الجلسات؛ وتوفير التوجيه للمجلس وهيئاته الفرعية والدول الأعضاء في الأمم المتحدة بشكل عام وفقاً للميثاق والنظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، ومقررات المجلس وممارساته السابقة؛ وتوفير الدعم الإداري الفني لأفرقة الخبراء المعنية بالرصد ولجميع الأجهزة الفرعية المعنية التابعة لمجلس الأمن؛ وتخطيط وتنظيم بعثات أعضاء مجلس الأمن**

**ورؤساء هيئاته الفرعية؛ وإجراء البحوث والتحليلات، بما في ذلك ما يتصل منها بالممارسات الحالية والسابقة للمجلس، وكذلك بتنفيذ التدابير أو الجزاءات الإلزامية التي يفرضها المجلس وبمدى فعاليتها وتأثيرها؛ وإسداء المشورة فيما يتعلق بوضع وتنفيذ الجزاءات "المحددة الهدف" وكذلك ممارسة الدعوة؛ وعقد جلسات إحاطة للأعضاء الجدد في المجلس عن تطور الإجراءات، والممارسات وأساليب العمل في المجلس وهيئاته الفرعية، وخاصة لجان الجزاءات".**

**البرنامج الفرعي ٤**
**إنهاء الاستعمار**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-١٣

**يُستعاض عن الجملتين الثالثة والرابعة بما يلي:**

**"وستدرس اللجنة الخاصة آراء ممثلي الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي. وستنظم اللجنة الخاصة أيضاً حلقاتها الدراسية السنوية الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ، وكذلك بعثات زائرة إلى الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي، وفقاً لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة."**

الفقرة ٢-١٤

**في الجملة الثانية بعد "تنمية العلاقات مع مؤسسات ووكالات منظومة الأمم المتحدة" تُضاف العبارة التالية: "، وفقاً لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة،"**

**البرنامج الفرعي ٥**
**قضية فلسطين**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-١٥

**في الجملة السادسة، يُستعاض عن عبارة "الشرعية الدولية" بعبارة "القانون الدولي".**

**البرنامج الفرعي ٦**
**فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب**

مؤشرات الإنجاز

**المؤشر (أ) '٢': تحذف عبارة "بما في ذلك على الصعيد الإقليمي".**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-١٦

**يُستعاض عن الجملة الرابعة بما يلي:**

**"وسيعزز المكتب الشراكات القائمة مع الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية ذات الصلة والمجتمع المدني بشأن تنفيذ الاستراتيجية، وسيحسِّن إمكانية الحصول على المساعدة والاطلاع على المعلومات والممارسات الجيدة المتعلقة بتعزيز عملية التنفيذ".**

**البرنامج الفرعي ٨**
**مكتب دعم بناء السلام**

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

**في الإنجاز المتوقع (أ)، تحذف عبارة "ووضع سياساتها".**

مؤشرات الإنجاز

**في مؤشر الإنجاز (أ) '٣'، تحذف عبارة "والتابعة للأمم المتحدة".**

**ويُستعاض عن مؤشر الإنجاز (أ) '٤'، بما يلي:**

**"'٤' تنفيذ عدد من توصيات استعراض عام ٢٠١٠ لهيكل الأمم المتحدة لبناء السلام، المبينة في خريطة الطريق التي اعتمدتها لجنة بناء السلام".**

**الاستراتيجية**

الفقرة ٢-٢٢

**يُستعاض عن الجملة الأخيرة بما يلي:**

**"وسيقدم المكتب أيضاً الدعم للبلدان الخارجة من نزاعات، وفقاً للولايات الحكومية الدولية".**